

## SOMPO JAPAN SİGORTA A.Ş. BİLANÇO

### Varlıklar

	Dipnot	Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş 30 Eylül 2013	Bağımsız denetimden geçmiş 31 Aralık 2012
<b>I- Cari varlıklar</b>			
<b>A- Nakit ve nakit benzeri varlıklar</b>	2.12, 14	<b>441.214.301</b>	<b>346.881.538</b>
1- Kasa		-	-
2- Alınan çekler		-	-
3- Bankalar	2.12, 14	356.684.884	278.969.728
4- Verilen çekler ve ödeme emirleri (-)		-	-
5- Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları	2.12, 14	83.933.463	67.276.641
6- Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar	2.12, 14	595.953	635.169
<b>B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar</b>	11	<b>13.047.461</b>	<b>12.080.410</b>
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar		-	-
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar	11	3.919.048	2.564.769
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar	11	9.128.413	9.515.641
4- Krediler		-	-
5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
6- Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar		-	-
7- Şirket Hissesi		-	-
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
<b>C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar</b>	12	<b>126.078.147</b>	<b>123.341.055</b>
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	12	127.575.985	125.284.452
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)	4.2,12	(2.951.974)	(3.442.950)
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	12	24.388.581	20.275.494
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	4.2,12	(22.934.446)	(18.775.941)
<b>D- İlişkili Taraflardan Alacaklar</b>		<b>9.195</b>	<b>7.691</b>
1- Ortaklardan Alacaklar		9.195	7.691
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
<b>E- Diğer Alacaklar</b>	12	<b>1.001.014</b>	<b>416.758</b>
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		58.597	55.097
4- Diğer Çeşitli Alacaklar	47.1	942.417	361.661
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
<b>F- Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları</b>		<b>51.523.862</b>	<b>50.649.857</b>
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	17	50.829.539	48.874.857
2- Tahakkuk Etmis Faiz ve Kira Gelirleri		-	-
3- Gelir Tahakkukları		-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler	17	694.323	1.775.000
<b>G- Diğer Cari Varlıklar</b>		<b>838.857</b>	<b>1.637.084</b>
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		-	-
2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		673.573	1.511.383
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
4- İş Avansları		212.250	34.617
5- Personele Verilen Avanslar		49.300	38.800
6- Sayım ve Tesellüm Noksanları		-	-
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		(96.266)	52.284
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
<b>I- Cari Varlıklar Toplamı</b>		<b>633.712.837</b>	<b>535.014.392</b>

## Varlıklar

	Dipnot	Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş 30 Eylül 2013	Bağımsız denetimden geçmiş 31 Aralık 2012
<b>II- Cari olmayan varlıklar</b>			
<b>A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar</b>		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
<b>B- İlişkili Taraflardan Alacaklar</b>		-	-
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
<b>C- Diğer Alacaklar</b>		-	-
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
<b>D- Finansal Varlıklar</b>		125,125	125,125
1- Bağlı Menkul Kıymetler		-	-
2- İştirakler	9	125,125	125,125
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı Ortaklıklar		-	-
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal Varlıklar ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		-	-
9- Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
<b>E- Maddi Varlıklar</b>	6	4.201.604	4.264.346
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller	6,7	1.964.180	1.877.425
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		0	-
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		0	-
4- Makine ve Teçhizatlar		0	-
5- Demirbaş ve Tesisatlar	6	4.919.012	4.474.869
6- Motorlu Taşıtlar	6	785.337	626.840
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	6	1.598.556	1.556.948
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar	6	973.993	975.185
9- Birikmiş Amortismanlar (-)	6	(6.039.473)	(5.246.921)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		0	-
<b>F- Maddi Olmayan Varlıklar</b>	8	3.051.187	2.591.779
1- Haklar		0	-
2- Şerefiye		0	-
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		0	-
4- Araştırma ve Geliştirme Giderleri		0	-
6- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar	8	6.104.677	5.679.469
7- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	8	(3.774.927)	(3.485.965)
8- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		721.437	398.275
<b>G-Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları</b>		76.342	37.147
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler		76.342	37.147
<b>H- Diğer Cari Olmayan Varlıklar</b>	21	5.862.038	3.453.882
1- Etkatif Yabancı Para Hesapları		0	-
2- Döviz Hesapları		0	-
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		0	-
4- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		0	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları	21	5.862.038	3.453.882
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		0	-
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		0	-
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı (-)		0	-
		0	-
<b>II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı</b>		<b>13.316.296</b>	<b>10.472.279</b>
<b>Varlıklar Toplamı</b>		<b>647.029.133</b>	<b>545.486.671</b>

## Yükümlülükler

		Bağımsız denetimden geçmemiş	Bağımsız denetimden geçmiş
III- Kısa Vadeli Yükümlülükler	Dipnot	30 Eylül 2013	31 Aralık 2012
<b>A- Finansal Borçlar</b>		<b>934.247</b>	<b>395.519</b>
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelemiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		-	-
5- Çıkarılmış Tahviller (Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)	20	934.247	395.519
<b>B- Esas Faaliyetlerden Borçlar</b>	19	<b>38.108.123</b>	<b>29.213.571</b>
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar	19	34.894.637	25.228.744
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta Ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar	19	3.213.485	3.984.827
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
<b>C-İlişkili Tarafra Borçlar</b>	19	<b>(12.209)</b>	<b>250</b>
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		(12.209)	250
6- Diğer İlişkili Tarafra Borçlar		-	-
<b>D- Diğer Borçlar</b>		<b>13.543.525</b>	<b>14.685.580</b>
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		-	-
2-Tedavi Giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	19	12.240.954	13.425.548
3- Diğer Çeşitli Borçlar		1.490.090	1.689.561
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		(187.519)	(429.529)
<b>E-Sigortacılık Teknik Karşılıkları</b>	17	<b>340.038.949</b>	<b>285.550.791</b>
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	17	192.260.708	175.526.770
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net	17	8.029.265	3.248.456
3- Matematik Karşılıklar - Net		-	-
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	3,4,17	139.748.976	106.775.564
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		-	-
<b>F- Ödenecek Vergi ve Benzeri Diğer Yükümlülükler ile Karşılıkları</b>	4,19	<b>8.229.779</b>	<b>5.310.780</b>
1- Ödenecek Vergi ve Fonlar		4.265.065	4.940.259
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		442.266	370.521
3- Vadesi Geçmiş, Ertelemiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler		-	-
5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	19,35	10.231.045	-
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi ve Diğer Yükümlülükleri (-)		(6.708.597)	-
7- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
<b>G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar</b>		<b>3.499.936</b>	<b>3.146.836</b>
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
3- Maliyet Giderleri Karşılığı	23	3.499.936	3.146.836
<b>H- Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları</b>	19	<b>20.311.235</b>	<b>17.997.900</b>
1- Ertelemiş Komisyon Gelirleri	10,19	19.552.917	17.566.449
2- Gider Tahakkukları		-	16.858
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler	19	758.318	414.593
<b>I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler</b>		-	-
1- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
<b>III - Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı</b>		<b>424,653,585</b>	<b>356.301.227</b>

## Yükümlülükler

		Bağımsız denetimden geçmemiş	Bağımsız denetimden geçmiş
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler	Dipnot	30 Eylül 2013	31 Aralık 2012
<b>A- Finansal Borçlar</b>		-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
<b>B- Esas Faaliyetlerden Borçlar</b>		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
<b>C- İlişkili Taraflara Borçlar</b>		-	-
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
<b>D- Diğer Borçlar</b>		1.655.159	1.457.601
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		1.655.159	1.457.601
2- Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar		-	-
2- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
3- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
<b>E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları</b>	17	11,818,706	10.236.349
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı – Net		-	-
2- Devam Eden Riskler Karşılığı – Net		-	-
3- Matematik Karşılıklar – Net		-	-
4- Muallak Tazminat Karşılığı – Net		-	-
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı – Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıklar – Net	2.26,17	11,818,706	10.236.349
<b>F- Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları</b>		-	-
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		-	-
2- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları		-	-
<b>G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar</b>		771.636	640.260
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	3,23	771.636	640.260
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
<b>H-Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları</b>		222,222	-
1- Gelecek Yıllara Ait Gelirler		-	-
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler		222,222	-
<b>I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler</b>		-	-
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Diğer Çeşitli Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
<b>IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı</b>		<b>14,467,723</b>	<b>12.334.210</b>

## Özsermaye

		Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş	Bağımsız denetimden geçmiş
V- Özsermaye	Dipnot	30 Eylül 2013	31 Aralık 2012
<b>A- Ödenmiş Sermaye</b>	15	<b>40.000.000</b>	<b>40.000.000</b>
1- (Nominal) Sermaye	2.13,15	40.000.000	40.000.000
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		-	-
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye		-	-
<b>B- Sermaye Yedekleri</b>		<b>36.097</b>	<b>28.856</b>
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Eklenecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		36.097	28.856
<b>C- Kar Yedekleri</b>		<b>136.815.136</b>	<b>107.531.759</b>
1- Yasal Yedekler	15	13.829.681	12.365.151
2- Statü Yedekleri		-	-
3- Olağanüstü Yedekler	15	114.177.398	86.358.551
4- Özel Fonlar (Yedekler)		-	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi		-	-
6- Diğer Kar Yedekleri	15	8.808.057	8.808.057
<b>D- Geçmiş Yıllar Karları</b>		-	-
1- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
<b>E-Geçmiş Yıllar Zararları</b>		-	-
1- Geçmiş Yıllar Zararları		-	-
<b>F-Dönem Net Karı</b>		<b>31.056.592</b>	<b>29.290.619</b>
1- Dönem Net Karı		31.056.592	29.290.619
2- Dönem Net Zararı (-)		-	-
<b>V- Özsermaye Toplamı</b>		<b>207.907.826</b>	<b>176.851.234</b>
<b>Yükümlülükler Toplamı</b>		<b>647.029.133</b>	<b>545.486.671</b>